

## PROCEDIMIENTO GENERAL CERFOAR – PEFC ARGENTINA

### Notificación CERFOAR – PEFC Argentina de organismos de certificación para certificar gestión forestal y/o cadena de custodia en Argentina

## CONTENIDO

1. Alcance.....	2
2. Referencias normativas.....	2
3. Términos y definiciones.....	2
3.1 Certificado acreditado.....	2
4. Condiciones para la notificación CERFOAR – PEFC Argentina.....	3
5. Procedimiento para la emisión de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina.....	3
6. Obligaciones del OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina.....	4
7. Procedimiento de gestión de datos.....	5
8. Validez de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina.....	5
ANEXO 1: Contratos de notificación CERFOAR – PEFC Argentina Modelos.....	6
ANEXO 2: Formulario de solicitud para la notificación CERFOAR – PEFC Argentina.....	14
ANEXO 3 Formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina.....	16
ANEXO 4: Listado de la documentación normativa establecida por CERFOAR – PEFC Argentina para los procesos de acreditación y notificación.....	18

## Introducción.

La certificación CERFOAR – PEFC Argentina debe ser realizada por organismos de certificación de tercera parte imparciales e independientes.

Estos organismos de certificación deben estar acreditados por el Organismo Argentino de Certificación (OAA) que es miembro del International Accreditation Forum (IAF), o por otro organismo de acreditación equivalente miembro del IAF, para demostrar su competencia e independencia.

A su vez, estos organismos de certificación no deben participar en el proceso de establecimiento de normas como entidad de administración o toma de decisiones, no deben participar en la implementación de la gestión forestal y/o la cadena de custodia y deben ser independientes de la entidad certificada.

La notificación CERFOAR – PEFC Argentina establece el nexo necesario entre los organismos de certificación acreditados y el propietario del sistema (Asociación CERFOAR – PEFC Argentina) y autoriza a los organismos de certificación a emitir certificados reconocidos por el sistema CERFOAR – PEFC Argentina.

## 1. Alcance.

1.1 Este Procedimiento General CERFOAR – PEFC Argentina establece los requisitos para la emisión de la notificación de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina a los Organismos de Certificación (en adelante OC) que certifiquen gestión forestal sostenible y cadena de custodia CERFOAR - PEFC Argentina en Argentina.

1.2 Los requisitos para la emisión de la notificación de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina sólo cubren condiciones administrativas tales como comunicación o transferencia de información, condiciones financieras y cumplimiento de este procedimiento, verificado mediante la acreditación del OC. Las condiciones de notificación de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina no discriminan a los OC ni crearán obstáculos comerciales.

1.2 Este Procedimiento General CERFOAR – PEFC Argentina ha sido aprobado por el Consejo Directivo de la Asociación CERFOAR - PEFC Argentina y es de aplicación para todos los OC que certifiquen gestión forestal sostenible y cadena de custodia CERFOAR - PEFC Argentina en Argentina

1.3 El CERFOAR adopta las siguientes normas internacionales como normas del Sistema Argentino de Certificación Forestal CERFOAR – PEFC Argentina:

- PEFC ST 2001: in force — PEFC Trademarks Rules – Requirements
- PEFC ST 2002: in force — Chain of Custody of Forest and Tree Based Products – Requirements,
- PEFC ST 2003: in force — Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard.

## 2. Referencias normativas.

Los siguientes documentos son indispensables para la aplicación de este documento. Se aplica la última edición de los documentos indicados (incluyendo cualquier enmienda) o el documento más actualizado y vigente que reemplace a cualquiera de ellos:

- PEFC ST 2001: in force. — PEFC Trademarks Rules – Requirements
- PEFC ST 2002: in force. — Chain of Custody of Forest and Tree Based Products – Requirements,
- PEFC ST 2003: in force. — Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard.
- IRAM 39801: vigente. Gestión forestal sostenible. Criterios e indicadores de la unidad de gestión.
- IRAM 39805: vigente. Gestión forestal sostenible. Certificación en Grupo.
- ISO/IEC 17021-1: in force. Conformity assessment — Requirements for bodies providing audit and certification of management systems — Part 1: Requirements.
- ISO/IEC 17065: in force Conformity assessment — Requirements for bodies certifying products, processes and services.
- ISO 19011: in force Guidelines for auditing management systems

## 3. Términos y definiciones.

### 3.1 Certificado acreditado.

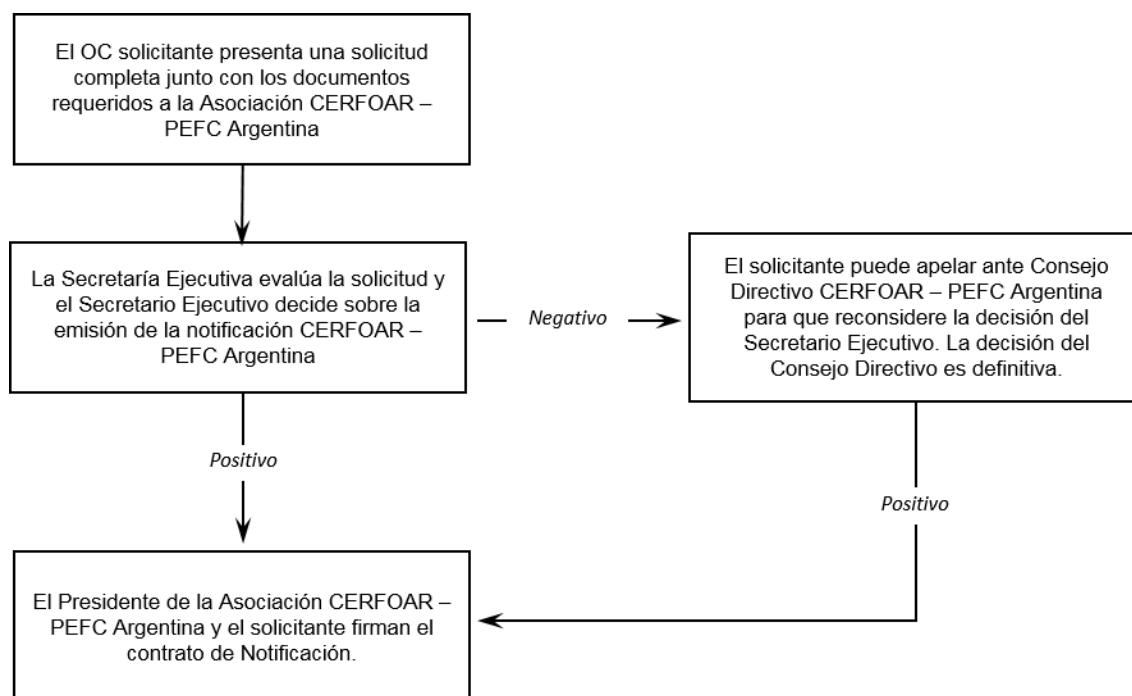
Un certificado emitido por un OC dentro del alcance de su acreditación que lleva el símbolo del organismo de acreditación.

## 4. Condiciones para la notificación CERFOAR – PEFC Argentina.

4.1 El OC que solicita la notificación de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina debe:

- a) ser una entidad legalmente constituida;
- b) aceptar ser incluido en el Sistema de Registro PEFC y en el registro de CERFOAR – PEFC Argentina que estará públicamente disponible en la web, incluyendo los datos de identificación del OC y/u otros datos especificados por el PEFC Council y/o por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina;
- c) tener una acreditación válida para la certificación CERFOAR – PEFC Argentina de gestión forestal sostenible emitida por el Organismo Argentino de Acreditación (OAA) que es signatario del Acuerdo de Reconocimiento Multilateral (MLA) para certificación de sistemas de gestión del IAF, o emitida por otro organismo de acreditación miembro de IAF equivalente. La acreditación debe ser emitida en conformidad con la norma ISO/IEC 17021 vigente y en conformidad con los requisitos específicos adicionales establecidos por el sistema CERFOAR – PEFC Argentina (ver Anexo 4). El alcance de la acreditación incluirá explícitamente las normas IRAM 39801, IRAM 39805 y PEFC ST 2001 vigentes; y/o
- d) tener una acreditación válida para la certificación de cadena de custodia PEFC expedida por el OAA que es signatario del Acuerdo de Reconocimiento Multilateral (MLA) para certificación de producto del IAF, o emitida por otro organismo de acreditación miembro de IAF equivalente. La acreditación debe ser emitida en conformidad con la norma ISO/IEC 17065 vigente y con los requisitos adicionales específicamente definidos por el PEFC Council en PEFC ST 2003: vigente. El alcance de la acreditación incluirá explícitamente las norma internacionales PEFC ST 2002 y PEFC 2001 vigentes;
- e) firmar un contrato de notificación con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina (Anexo 1).

## 5. Procedimiento para la emisión de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina.



## 6. Obligaciones del OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina.

### 6.1 El OC Notificado CERFOAR – PEFC Argentina debe:

a) Tener y mantener válida su acreditación emitida en conformidad con la norma internacional ISO/IEC 17201 y/o la norma internacional PEFC ST 2003:vigente para la certificación CERFOAR – PEFC Argentina de gestión forestal sostenible y/o cadena de custodia respectivamente, junto con los requisitos específicos definidos por CERFOAR – PEFC Argentina.

NOTA 1: la norma internacional PEFC ST 2003:2020 establece los requisitos adicionales a los de la norma ISO/IEC 17605 y especificados por el esquema PEFC a ser cumplidos por los organismos de certificación para cadena de custodia con las normas internacionales PEFC ST 2001:vigente y PEFC ST 2002:vigente.

NOTA 2: Ver en Anexo 4 los requisitos adicionales específicos de acreditación establecidos por el CERFOAR.

b) Informar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en forma inmediata sobre cualquier cambio en la acreditación. A petición de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina, debe brindar evidencia actualizada de que sigue cumpliendo con los requisitos para una acreditación válida.

c) Llevar adelante la certificación de gestión forestal sostenible según las normas IRAM 39801, IRAM 39805 y PEFC ST 2001, dentro del alcance de su acreditación válida.

d) Llevar adelante la certificación de cadena de custodia CERFOAR – PEFC Argentina según las normas internacionales PEFC ST 2001: vigente y PEFC ST 2002: vigente, dentro del alcance de su acreditación válida.

d) Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en forma inmediata y veraz el reporte de las auditorías inicial de la certificación, seguimiento anual y recertificación de cada empresa certificada con gestión forestal CERFOAR - PEFC Argentina. Los reportes de las auditorías inicial de la certificación, seguimiento anual y recertificación deben cumplir con los requisitos del *Procedimiento General CERFOAR PG 05: vigente Informes de las auditorías de GF* y deben estar constituidos por una parte de carácter público y disponible para las partes interesadas, y por una documentación anexa de carácter confidencial.

e) Entregar a la Asociación CERFOAR en forma inmediata y veraz el reporte de las auditorías de certificación, seguimiento anual y recertificación de cada empresa certificada con cadena de custodia PEFC en la Argentina.

f) Entregar a la Asociación CERFOAR inmediata y verazmente un formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina completado para cada certificado de cadena de custodia y de gestión forestal sostenible concedido en Argentina según establecen los formularios de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina (ver Anexo 3) y entregar información sobre cambios referidos a los certificados informados.

g) Los datos consignados en el formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina serán los necesarios para completar los registros del PEFC Council y de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina de entidades certificadas y deben incluir la identificación de cada unidad de gestión y el alcance del grupo de GFS y la identificación de cada sitio cubierto por un certificado de cadena de custodia multisitio.

h) Entregar, ante la solicitud la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina, una lista de los certificados emitidos de gestión forestal sostenible y cadena de custodia CERFOAR – PEFC Argentina, incluyendo número de certificado, nombre del titular del certificado, domicilio del titular del certificado, estado del certificado, fecha de expedición y de expiración del certificado y fechas de las auditorías de seguimiento llevadas a cabo.

i) Conceder a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina una autorización documentada para incluir en las bases de datos de CERFOAR – PEFC Argentina y del PEFC Council, la identificación del organismo de certificación y/o otros datos que pueden ser especificados por las reglas internas del sistema de registro del CERFOAR y el PEFC Council.

j) Comunicar al titular del certificado de cadena de custodia y/o de gestión forestal sostenible CERFOAR – PEFC Argentina sobre la información que está entregando a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en el formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina y que dicha información (excepto la facturación del titular del certificado de cadena de custodia) será

puesta al acceso público en el Sistema de Registro PEFC y en el registro de de CERFOAR – PEFC Argentina.

k) Tener una autorización documentada del titular del certificado para comunicar la información de referencia a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina.

l) Informar al titular del certificado sobre los requisitos para obtener una Licencia de uso de Marcas PEFC y sobre el requisito de firmar el Contrato de Licencia de Uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y Marcas PEFC con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina.

## **7. Procedimiento de gestión de datos.**

7.1 Con el fin de emitir la notificación CERFOAR – PEFC Argentina a los OC, la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina puede recopilar algunos datos personales sobre el OC notificado. Los datos personales recopilados incluyen: nombre completo de la persona de contacto, dirección de correo electrónico y número de teléfono. Esta información es necesaria para el normal funcionamiento del sistema de certificación CERFOAR – PEFC Argentina. Están disponibles públicamente en los sitios web de PEFC Council y de CERFOAR PEFC Argentina, y CERFOAR – PEFC Argentina puede compartirlos con terceros limitados y exclusivamente con fines de certificación. Estos datos son indispensables para garantizar la certificación CERFOAR – PEFC Argentina, como rastrear los OC con una notificación válida y vigente por parte de empresas y terceros.

7.2 Los datos personales del OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina se mantienen públicos durante cinco (5) años después de la finalización de la vigencia de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina. Luego, los datos se almacenarán en una base de datos interna para realizar un seguimiento de las notificaciones. Previa solicitud, la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina podrá proporcionar al OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina información sobre los datos personales que posee. El OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina tiene derecho a acceder o verificar sus datos personales y a que se modifiquen, corrijan o eliminen en cualquier momento. Si el OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina quiere ejercer uno de estos derechos de protección de datos, puede contactar con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en [info@cerfoar.org.ar](mailto:info@cerfoar.org.ar)

7.3 El OC al firmar el contrato notificación CERFOAR – PEFC Argentina acepta este procedimiento de tratamiento de datos. En caso de que el OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina no desee que esta información esté disponible públicamente, la notificación será cancelada.

## **8. Validez de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina.**

8.1 La Notificación CERFOAR – PEFC Argentina es válida durante el período de validez de la acreditación específica del OC. La Notificación CERFOAR – PEFC Argentina terminará o será suspendida inmediatamente por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina si el contrato de notificación es violado.

## **ANEXO 1: Contratos de notificación CERFOAR – PEFC Argentina Modelos.**

### **I Contrato de Notificación Asociación CERFOAR – PEFC Argentina - Certificación de Gestión Forestal.**

Entre

(1) Administración del Sistema Argentino de Certificación Forestal, Asociación Civil, en adelante la “Asociación CERFOAR – PEFC Argentina”, con domicilio legal en Bartolomé Mitre 1895, 2do piso, oficina C, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina. CUIT 30-71161757-0

Y

(2) *Nombre del organismo de certificación*, en adelante “Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina” con domicilio legal en *domicilio*, CUIT

Considerando que el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina certifica gestión forestal sostenible reconocida por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina;

Considerando que la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina es el Organismo Autorizado por el PEFC Council en Argentina y es la entidad responsable por el otorgamiento de licencias de uso de Marcas PEFC en Argentina;

Considerando que al Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina le será concedida la Notificación de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina, y la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina reconocerá los certificados de gestión forestal sostenible otorgados por el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina, dentro del alcance de una acreditación válida, a organizaciones que están registradas en Argentina;

Entonces, según lo anterior, las partes acuerdan lo siguiente:

#### **Artículo 1: Definiciones.**

##### **1. Gestión Forestal Sostenible CERFOAR – PEFC Argentina:**

Esto es la IRAM 39802: vigente, Gestión Forestal Sostenible. Principios Criterios e Indicadores de la Unidad de Gestión y la IRAM 39805: vigente Gestión Forestal Sostenible. Certificación en Grupo. Las normas de gestión forestal sostenible vigentes pueden ser modificadas o remplazadas por otros documentos por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina.

##### **2. Uso de Marcas PEFC**

Esto es la PEFC ST 2001 — PEFC Trademarks Rules – Requirements vigente, que forma parte de la documentación contractual y se adjunta como anexo de este contrato. La norma internacional vigente puede ser modificada o remplazada por otro documento por el PEFC Council

##### **3. Procedimientos de Certificación y Acreditación:**

Este es Procedimiento General CERFOAR – PEFC Argentina PG 01: vigente de Notificación CERFOAR – PEFC Argentina de Organismos de Certificación, incluyendo todos sus anexos, que forma parte de la documentación contractual y se adjunta como anexo de este contrato. El procedimiento vigente puede ser modificado o remplazado por otro documento por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina.

##### **4. Formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina:**

Este es el Anexo 3 del Procedimiento General PG 01: vigente Notificación CERFOAR – PEFC Argentina de Organismos de Certificación el cual es parte de la documentación contractual y se adjunta como anexo de este contrato. Este formulario de informe de certificación puede ser modificado o remplazado por otro documento por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina

##### **5. Cargos de uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y de las Marcas PEFC:**



La recaudación de los cargos por el uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y de las Marcas PEFC será gestionada directamente por la Secretaría Técnica de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina con las organizaciones que obtienen una certificación CERFOAR – PEFC Argentina.

## **Artículo 2: Responsabilidades del Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina.**

El Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina está obligado a:

1. Tener y mantener válida su acreditación para la certificación de gestión forestal sostenible otorgada en conformidad con la norma internacional ISO/IEC 17021: vigente y cualquier otra documentación normativa establecida por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina a tal fin. También debe informar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina inmediatamente sobre cualquier cambio en la acreditación. Por pedido y anualmente, el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina debe brindar evidencias actualizadas de que sigue cumpliendo los requisitos de la acreditación.
2. Llevar a cabo la certificación de gestión forestal sostenible individual según la norma IRAM 39801: vigente Gestión Forestal Sostenible, Criterios e Indicadores de la Unidad de Gestión y la norma PEFC ST 2001: in force — PEFC Trademarks Rules – Requirements.
3. Llevar a cabo la certificación de gestión forestal sostenible en grupo según la norma IRAM 39805: vigente Gestión Forestal Sostenible. Certificación en Grupo y la norma PEFC ST 2001: in force — PEFC Trademarks Rules – Requirements.
4. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en forma inmediata y veraz el reporte de las auditorías inicial de la certificación, seguimiento anual y recertificación de cada organización certificada con gestión forestal CERFOAR – PEFC Argentina en la Argentina. Los informes de las auditorías inicial de la certificación, seguimiento anual y recertificación deben responder a los requisitos establecidos por el Procedimiento General CERFOAR PG 05: vigente Informes de las auditorías de GF.
5. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en forma inmediata y veraz un formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina completado para cada certificado de gestión forestal sostenible otorgado en Argentina según lo establecido en el formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina que se entrega como documentación anexa al presente contrato. Los datos consignados en el formulario serán los necesarios para completar los registros de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina de las entidades certificadas y debe incluir, como está especificado, la identificación de cada unidad de gestión incluida en el alcance de la certificación de gestión forestal sostenible individual y/o la identificación de cada unidad de gestión incluida en el alcance de la certificación de gestión forestal sostenible en grupo.
6. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina una copia de cada certificado de gestión forestal sostenible otorgado en Argentina.
7. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina, cuando sea solicitado, una lista de sus certificados de gestión forestal sostenible otorgados, incluyendo información del número de certificado, nombre del titular del certificado, estado del certificado, fecha de expedición y expiración y las fechas de las auditorías de seguimiento llevadas a cabo.
8. Conceder a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina una autorización escrita para incluir en la base de datos CERFOAR – PEFC Argentina y PEFC Council los datos de identificación del organismo de certificación y/o otros datos que pueden ser especificados por las reglas internas del sistema de registro de CERFOAR – PEFC Argentina y PEFC Council.
9. Informar a los titulares de los certificados de gestión forestal sostenible sobre la información que está entregando a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en el formulario de informe de certificación y en la parte de carácter público del reporte de las auditorías inicial de la certificación, seguimiento anual y recertificación, y de que dicha información (a excepción de la facturación del titular del certificado) estará a pública disposición en el Registro de Información PEFC.

10. Informar al titular del certificado sobre cómo obtener una Licencia de uso Marcas PEFC y sobre el requisito de firmar el Contrato de Licencia de Uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y Marcas PEFC con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina..
11. No otorgar ningún certificado a la empresa cliente hasta no tener evidencia documentada de la empresa cliente o de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina de que la empresa solicitante de la certificación haya firmado el Contrato de Licencia de Uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y Marcas PEFC con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina.

### **Artículo 3: Responsabilidades de la Asociación CERFOAR.**

1. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina reconoce los certificados emitidos por el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina de acuerdo con este contrato y brinda a los titulares de los certificados acceso a la Licencia de Uso Marcas PEFC bajo las condiciones especificadas por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina y el PEFC Council.
2. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina está obligada a informar al Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina sobre cualquier cambio en las regulaciones y documento de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina y del PEFC Council que afecten este contrato.

### **Artículo 4: Tratamiento de datos.**

1. Con el fin de emitir la notificación, la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina puede recopilar algunos datos personales sobre el titular de la notificación. Los datos personales recopilados incluyen: nombre completo de la persona de contacto, dirección de correo electrónico y número de teléfono. Esta información es necesaria para el normal funcionamiento del sistema de certificación CERFOAR – PEFC Argentina. Están disponibles públicamente en los sitios Web de CERFOAR – PEFC Argentina y de PEFC Council, y CERFOAR – PEFC Argentina puede compartirlos con terceros limitados y exclusivamente con fines de certificación. Estos datos son indispensables para garantizar la certificación CERFOAR – PEFC Argentina, como rastrear los OC con una notificación válida y vigente por parte de empresas y terceros.
2. Los datos personales del Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina se mantienen públicos durante cinco (5) años después de la finalización de la vigencia de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina. Luego, los datos se almacenarán en una base de datos interna para realizar un seguimiento de las notificaciones. Previa solicitud, la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina podrá proporcionar al OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina información sobre los datos personales que posee. El OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina tiene derecho a acceder o verificar sus datos personales y a que se modifiquen, corrijan o eliminen en cualquier momento. Si el OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina quiere ejercer uno de estos derechos de protección de datos, puede contactar con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en [info@cerfoar.org.ar](mailto:info@cerfoar.org.ar).
3. Mediante la firma de este contrato, Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina acepta este procedimiento de tratamiento de datos. En caso de que el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina no desee que esta información esté disponible públicamente, la notificación será cancelada.

### **Artículo 5: Terminación del Contrato.**

1. Cualquier parte puede terminar el presente contrato con un aviso previo de tres meses por escrito y por carta documento al último domicilio legal conocido.
2. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina puede suspender el contrato con efecto inmediato si hay razones para creer que alguna disposición del contrato de notificación CERFOAR – PEFC Argentina no está siendo cumplida.



3. El retiro, la suspensión o el final de la validez de la acreditación del Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina, resultará en la terminación automática del contrato con efecto en la misma fecha del retiro, suspensión o fin de la validez de la acreditación.
4. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina no está obligada a pagar compensación alguna por cualquier costo u otros daños que la suspensión temporaria o la terminación del presente contrato cause al Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina. .

#### **Artículo 6: Validez del Contrato.**

El contrato entra en validez cuando haya sido firmado por ambas partes.

#### **Artículo 7: Legislación aplicable – Jurisdicción.**

1. El presente contrato está sujeto a la legislación Argentina.
2. Cualquier disputa que surja de este acuerdo será finalmente y exclusivamente resuelta por los tribunales de la República Argentina.

Firmado por duplicado.

En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires el día () del mes () del año ()

*Por y en nombre de la  
Asociación CERFOAR – PEFC Argentina*

*Por y en nombre del  
Organismo de Certificación Notificado  
CERFOAR – PEFC Argentina*

## II Contrato de Notificación CERFOAR – PEFC Argentina - Certificación de Cadena de Custodia.

Entre

(1) Administración del Sistema Argentino de Certificación Forestal, Asociación Civil, en adelante la “Asociación CERFOAR – PEFC Argentina”, con domicilio legal en Bartolomé Mitre 1895, 2do piso, oficina C, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina. CUIT 30-71161757-0

Y

(2) *Nombre del organismo de certificación*, en adelante “Organismo de Certificación Notificado CERFOAR” con domicilio legal en *domicilio*. CUIT

Considerando que el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina certifica con cadena de custodia PEFC reconocida por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina;

Considerando que la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina es el Organismo Notificado por el PEFC Council en Argentina y es la entidad responsable por el otorgamiento de licencias de uso de Marcas PEFC en Argentina;

Considerando que al Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina le será concedida la notificación CERFOAR – PEFC Argentina, y la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina reconocerá los certificados de cadena de custodia PEFC otorgados por el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR, dentro del alcance de una acreditación válida, a organizaciones que están registradas en Argentina y los sitios internacionales que participan en las certificaciones de cadena de custodia multi-sitio de estas organizaciones.

Entonces, según lo anterior, las partes acuerdan lo siguiente:

### Artículo 1: Definiciones.

#### 1. Cadena de custodia de productos de base forestal – Requisitos:

Esto es la norma internacional PEFC ST 2002: in force — Chain of Custody of Forest and Tree Based Products – Requirements, vigente que forma parte de la documentación contractual y se adjunta como anexo de este contrato. La norma internacional PEFC ST 2002: vigente puede ser alterada o reemplazada con otro documento por el PEFC Council.

#### 2. Uso de Marcas PEFC

Esto es la PEFC ST 2001 — PEFC Trademarks Rules – Requirements vigente, que forma parte de la documentación contractual y se adjunta como anexo de este contrato. La norma internacional vigente puede ser modificada o reemplazada por otro documento por el PEFC Council

#### 3. Procedimientos de Certificación y Acreditación:

Este es Procedimiento General CERFOAR PG 01: vigente de Notificación CERFOAR – PEFC Argentina de Organismos de Certificación, incluyendo todos sus anexos, que forma parte de la documentación contractual y se adjunta como anexo de este contrato. Este procedimiento vigente puede ser modificado o reemplazado por otro documento por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina

#### 4. Formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina:

Este es el Anexo 3 del Procedimiento General PG 01: vigente Notificación CERFOAR – PEFC Argentina de Organismos de Certificación el cual es parte de la documentación contractual y se adjunta como anexo de este contrato. Este formulario de informe de certificación puede ser modificado o reemplazado por otro documento por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina

#### 5. Cargos de uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y de Marcas PEFC:

La recaudación de los cargos por el uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y de Marcas

PEFC será gestionada directamente por la Secretaría Técnica de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina con las empresas que obtienen una certificación CERFOAR – PEFC Argentina.

## **Artículo 2: Responsabilidades del Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina.**

El Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina está obligado a:

1. Tener y mantener válida su acreditación para la certificación de cadena de custodia de productos forestales y arbóreos otorgada en conformidad con la norma internacional ISO/IEC 17065: vigente y la norma internacional PEFC ST 2003: vigente y cualquier otra documentación normativa establecida por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina a tal fin. También deberá informar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina inmediatamente sobre cualquier cambio en la acreditación. Por pedido y anualmente, el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina debe brindar evidencias actualizadas de que sigue cumpliendo los requisitos de la acreditación.
2. Llevar a cabo la certificación de cadena de custodia PEFC según las normas internacionales PEFC ST 2002: in force — Chain of Custody of Forest and Tree Based Products – Requirements y PEFC ST 2001: in force — PEFC Trademarks Rules – Requirements, dentro del alcance de su acreditación válida.
3. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en forma inmediata y veraz el informe de las auditorías inicial de la certificación, seguimiento anual y recertificación de cada empresa certificada con cadena de custodia PEFC en la Argentina.
4. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en forma inmediata y veraz un formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina completo para cada cadena de custodia PEFC certificada otorgada en Argentina como está establecido en el formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina que se entrega como documentación anexa al presente contrato. Los datos consignados en el formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina serán los necesarios para completar el registro de entidades certificadas de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina e incluirán, como se especifica, la identificación de cada sitio cubierto por el certificado de cadena de custodia y/o el certificado de cadena de custodia multi-sitio.
5. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina una copia de cada certificado de cadena de custodia PEFC otorgado en Argentina.
6. Entregar a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina, cuando sea solicitado, una lista de sus certificados de cadena de custodia otorgados en Argentina, incluyendo información del número del certificado, nombre del titular del certificado, estado del certificado, fecha de expedición y expiración y las fechas de las auditorías de seguimiento llevadas a cabo.
7. Conceder a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina una autorización escrita para incluir en la base de datos CERFOAR y PEFC Council los datos de identificación del organismo de certificación y/o otros datos que pueden ser especificados por las reglas internas del sistema de registro de CERFOAR – PEFC Argentina y de PEFC Council.
8. Informar a los titulares de los certificados de cadena de custodia sobre la información que está entregando a la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en el formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina y de que dicha información (a excepción de la facturación del titular del certificado) estará a disposición pública en el Registro de Información PEFC.
9. Informar al titular del certificado sobre cómo obtener una Licencia de uso de Marcas PEFC y sobre el requisito de firmar el Contrato de Licencia de Uso del Sistema CERFOAR – PEFC Argentina y Marcas PEFC con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina.
10. No otorgar ningún certificado a la empresa cliente hasta no tener evidencia documentada de la empresa cliente o de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina de que la empresa solicitante de la certificación haya firmado el Contrato de Licencia de Uso del Sistema

**Artículo 3: Responsabilidades de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina.**

1. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina, reconoce los certificados emitidos por el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina de acuerdo con este contrato y brinda a los titulares de los certificados acceso a la Licencia de Uso de Marcas PEFC bajo las condiciones especificadas por la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina y el PEFC Council.
2. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina está obligada a informar al Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina sobre cualquier cambio en las regulaciones y documento de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina y del PEFC Council que afecten este contrato.

**Artículo 4: Tratamiento de datos.**

1. Con el fin de emitir la notificación, la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina puede recopilar algunos datos personales sobre el titular de la notificación. Los datos personales recopilados incluyen: nombre completo de la persona de contacto, dirección de correo electrónico y número de teléfono. Esta información es necesaria para el normal funcionamiento del sistema de certificación CERFOAR – PEFC Argentina. Están disponibles públicamente en los sitios Web de CERFOAR – PEFC Argentina y de PEFC Council, y CERFOAR – PEFC Argentina puede compartirlos con terceros limitados y exclusivamente con fines de certificación. Estos datos son indispensables para garantizar la certificación CERFOAR – PEFC Argentina, como rastrear los organismos de certificación con una notificación válida y vigente por parte de empresas y terceros.
2. Los datos personales del Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina se mantienen públicos durante cinco (5) años después de la finalización de la vigencia de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina. Luego, los datos se almacenarán en una base de datos interna para realizar un seguimiento de las notificaciones. Previa solicitud, la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina podrá proporcionar al OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina información sobre los datos personales que posee. El OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina tiene derecho a acceder o verificar sus datos personales y a que se modifiquen, corrijan o eliminen en cualquier momento. Si el OC notificado CERFOAR – PEFC Argentina quiere ejercer uno de estos derechos de protección de datos, puede contactar con la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina en [info@cerfoar.org.ar](mailto:info@cerfoar.org.ar).
3. Mediante la firma de este contrato, Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina acepta este procedimiento de tratamiento de datos. En caso de que el Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina no desee que esta información esté disponible públicamente, la notificación será cancelada.

**Artículo 5: Terminación del Contrato.**

1. Cualquier parte puede terminar el presente contrato con un aviso previo de tres meses por escrito y por carta documento al último domicilio legal conocido.
2. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina puede suspender el contrato con efecto inmediato si hay razones para creer que alguna disposición del contrato de notificación CERFOAR – PEFC Argentina no está siendo cumplida.
3. El retiro, la suspensión o el final de la validez de la acreditación del Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina, resultará en la terminación automática del contrato con efecto en la misma fecha del retiro, suspensión o fin de la validez de la acreditación.
4. La Asociación CERFOAR – PEFC Argentina no está obligada a pagar compensación

alguna por cualquier costo u otros daños que la suspensión temporaria o la terminación del presente contrato cause al Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC Argentina.

**Artículo 6: Validez del Contrato.**

El contrato entra en validez cuando haya sido firmado por ambas partes.

**Artículo 7: Legislación aplicable – Jurisdicción.**

1. El presente contrato está sujeto a la legislación Argentina.
2. Cualquier disputa que surja de este acuerdo será finalmente y exclusivamente resuelta por los tribunales de la República Argentina.

Firmado por duplicado.

En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires el día () del mes () del año ()

*Por y en nombre de la  
Asociación CERFOAR – PEFC Argentina*

*Por y en nombre del  
Organismo de Certificación Notificado CERFOAR – PEFC  
Argentina*

## ANEXO 2: Formulario de solicitud para la notificación CERFOAR – PEFC Argentina

### I. Datos de identificación del solicitante.

Nombre del Organismo de Certificación			
C.U.I.T.			
Representante de la organización			
Dirección	Calle N°		
	Ciudad		CP
	País		
Persona de Contacto			
Teléfono			Fax
E-mail			Web

### II. Información y Documentación para el tratamiento de la Solicitud.

N° de acreditación / fecha de expiración de la validez	
Nombre del Organismo de Acreditación	
<b>Documentos necesarios para tramitar la solicitud:</b> <input type="checkbox"/> Copia del Certificado de Acreditación en conformidad con la norma ISO/IEC 17021 vigente, específica para la certificación de la Gestión Forestal Sostenible según las normas IRAM 39801:vigente, IRAM 39805:vigente y PEFC ST 2001: vigente. <input type="checkbox"/> Copia del Certificado de Acreditación en conformidad con la norma ISO/IEC 17065 vigente, específica para la certificación de la Cadena de Custodia según las normas internacionales PEFC ST 2001 y PEFC ST 2002:vigente.	

### III. Auto Declaración.

Por la presente declaro que:

- He leído las reglas y requisitos de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina concernientes a la certificación y notificación CERFOAR – PEFC Argentina y las acepto,
- los datos que constan en esta solicitud son completos y veraces.

Firma del representante del solicitante

(dato consignado en la sección I)



## FORMULARIO DE TRATAMIENTO DE LA SOLICITUD

(Completado por la Secretaría Ejecutiva de la Asociación CERFOAR)

### I. Tratamiento de la Solicitud.

		Fecha	Firma
Fecha de recepción de la Solicitud	<input type="checkbox"/> Si		
Cumplimiento con los requisitos CERFOAR – PEFC Argentina	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No		
Envío del contrato al Solicitante	<input type="checkbox"/> Si		
Recepción del Contrato Firmado	<input type="checkbox"/> Si		
Contrato Firmado por ambas partes	<input type="checkbox"/> Si		

### II. Proceso de apelación de la Solicitud:

		Fecha	Firma
Apelación recibida	<input type="checkbox"/> Si		
Apelación tratada con decisión	<input type="checkbox"/> Positivo <input type="checkbox"/> Negativo		

### III. Suspensión y Terminación de la notificación CERFOAR – PEFC Argentina:

Estado de la Decisión	Fecha	Penalización

## ANEXO 3 Formulario de informe de certificación CERFOAR – PEFC Argentina

### I Certificado de Gestión Forestal Sostenible.

Debe ser completado para cada certificado de gestión forestal sostenible.

#### a) Detalles de contacto:

Nombre de la Organización			
C.U.I.T.			
Representante de la Organización			
Dirección	Calle, N°		
	Ciudad	CP	
	Provincia		
Persona de Contacto			
Telefono		Fax	
E-mail		Http	

#### b) Información del certificado:

Nombre del Organismo de Certificación				
Certificado N°				
Modalidad de certificación	I <sup>1</sup>		G <sup>2</sup>	
N° Subcertificado (si corresponde)				
Fecha entrega del Certificado				
Fecha expiración del Certificado				
Nombre del Organismo de Acreditación				
N° Acreditación				
Alcance del certificado (área total en hectáreas)	AC <sup>3</sup>		BNP <sup>4</sup>	BI <sup>5</sup>

<sup>1</sup>I: certificación individual

<sup>2</sup>G: certificación grupal

<sup>3</sup>AC: área gestionada con objetivos de conservación

<sup>4</sup>BNP: bosque nativo gestionado con objetivos de producción

<sup>5</sup>BI: bosque implantado gestionado con objetivos de producción

#### c) Información del Alcance del certificado de Grupo

N°	Participante del Grupo	Unidad de Gestión Forestal	Área de la Unidad de Gestión Forestal (ha)	AC/BNP/BI

#### d) Información de los productos certificados:

Nombre del Producto	Código de categoría del Producto <sup>1</sup>	Descripción del Producto	Especie

<sup>1</sup> Consulte los códigos de categorías de productos PEFC (PEFC Product Categories - Version: 2022-01-24), documento adjunto al presente formulario.

## II Certificado de Cadena de Custodia.

Debe ser completado para cada certificado de cadena de custodia emitido y para cada sitio cubierto en el alcance de cada certificado de cadena de custodia multi-sitio emitido.

### a) Detalle de contacto:

Nombre de la Organización			
C.U.I.T.			
Representante de la Organización			
Dirección	Calle, N°		
	Ciudad	CP	
	Provincia		
Persona de Contacto			
Telefono		Fax	
E-mail		Http	

### b) Información del Certificado:

Nombre del Organismo de Certificación					
Certificado N°					
Modalidad de certificación	I <sup>1</sup>		MS <sup>2</sup>		G <sup>3</sup>
N° Subcertificado (si corresponde)					
Fecha entrega del Certificado					
Fecha expiración del Certificado					
Nombre del Organismo de Acreditación					
N° Acreditación					
Alcance del certificado					
Facturación anual del Titular del Certificado (en US\$)					

<sup>1</sup> I: certificación individual

<sup>2</sup> MS: certificación multi sitio

<sup>3</sup> G: certificación grupal

### c) Información de los productos certificados:

Nombre del Producto	Código de categoría del Producto*	Descripción del Producto <sup>1</sup>	Especies

<sup>1</sup> Consulte los códigos de categorías de productos PEFC (PEFC Product Categories - Version: 2022-01-24). adjunto al presente formulario..

**ANEXO 4: Listado de la documentación normativa establecida por CERFOAR – PEFC Argentina para los procesos de acreditación y notificación**

1. Normas Internacionales ISO		
Número	Standard	Objeto
ISO/IEC 17021: vigente	Evaluación de la conformidad — Requisitos para los organismos que realizan la auditoría y la certificación de sistemas de gestión — Parte 1: Requisitos	<p>Esta parte de la Norma ISO/IEC 17021 contiene principios y requisitos relativos a la competencia, coherencia e imparcialidad de los organismos que realizan auditoría y certificación de todo tipo de sistemas de gestión.</p> <p>No es necesario que los organismos de certificación que operan de acuerdo con esta parte de la Norma ISO/IEC 17021 ofrezcan todos los tipos de certificación de sistemas de gestión.</p> <p>La certificación de sistemas de gestión es una actividad de evaluación de la conformidad de tercera parte (véase el apartado 5.5 de la Norma ISO/IEC 17000:2004) y los organismos que realizan esta actividad son, por lo tanto, organismos de evaluación de la conformidad de tercera parte.</p> <p>NOTA 1 Ejemplos de sistemas de gestión incluyen sistemas de gestión ambiental, sistemas de gestión de la calidad y sistemas de gestión de seguridad de la información.</p> <p>NOTA 2 En esta parte de la Norma ISO/IEC 17021, la certificación de sistemas de gestión se denomina “certificación” y los organismos que realizan la evaluación de la conformidad de tercera parte se denominan “organismos de certificación”.</p> <p>NOTA 3 Un organismo de certificación puede ser gubernamental o no gubernamental, con o sin autoridad de reglamentación.</p> <p>NOTA 4 Esta parte de la Norma ISO/IEC 17021 puede utilizarse como documento de criterios para la acreditación, la evaluación entre pares u otros procesos de auditoría.</p>

1. Normas Internacionales ISO		
ISO/IEC 17065: vigente	<b>Evaluación de la conformidad — Requisitos para los organismos que certifican productos, servicios y procesos.</b>	<p>Esta Norma Internacional contiene requisitos para la competencia, la consistencia de las actividades y la imparcialidad de los organismos de certificación de productos, procesos y servicios. No es necesario que los organismos de certificación que operan bajo esta Norma Internacional ofrezcan todos los tipos de certificación de productos, procesos y servicios. La certificación de productos, procesos y servicios es una actividad de evaluación de la conformidad de tercera parte (véase la Norma ISO/IEC 17000:2004, definición 5.5).</p> <p>En esta Norma Internacional, el término “producto” se puede entender como “proceso” o “servicio”, excepto en aquellos casos en que se establecen disposiciones independientes para “procesos” o “servicios”</p>
ISO 19011: vigente	<b>Directrices para la auditoría de los sistemas de gestión</b>	<p>Esta Norma Internacional proporciona orientación sobre la auditoría de los sistemas de gestión, incluyendo los principios de la auditoría, la gestión de un programa de auditoría y la realización de auditorías de sistemas de gestión, así como orientación sobre la evaluación de la competencia de las personas que participan en el proceso de auditoría. Estas actividades incluyen a las personas responsables de la gestión del programa de auditoría, los auditores y los equipos auditores.</p> <p>Es aplicable a todas las organizaciones que necesitan planificar y realizar auditorías internas o externas de sistemas de gestión, o gestionar un programa de auditoría.</p> <p>La aplicación de este documento a otros tipos de auditorías es posible, siempre que se preste especial atención a la competencia específica necesaria.</p>
2. Procedimientos Generales CERFOAR – PEFC Argentina		
Código	Criterio	Objeto
PG 01.06	<b>Notificación CERFOAR – PEFC Argentina de Organismos de Certificación</b>	Este Procedimiento General CERFOAR – PEFC Argentina establece los requisitos para la emisión de la notificación de la Asociación CERFOAR – PEFC Argentina a los Organismos de Certificación que certifiquen gestión forestal sostenible y cadena de custodia CERFOAR - PEFC Argentina en Argentina.
PG 02.04	<b>Requisitos CERFOAR – PEFC Argentina para las auditorías y la certificación de GF</b>	Este Procedimiento establece los requisitos adicionales a los establecidos por la ISO/IEC 17021:vigente y específicos del CERFOAR – PEFC Argentina que deben cumplir los Organismos de Certificación para desarrollar las auditorías y la certificación CERFOAR – PEFC Argentina de la Gestión Forestal Sostenible (GFS) de una organización o de un grupo de organizaciones administradas bajo las pautas de la certificación en grupo.

2. Procedimientos Generales CERFOAR		
Código	Criterio	Objeto
PG 03. 03	Consulta a las partes interesadas durante las auditorías de GF	Este procedimiento establece los requisitos que deben cumplir los Organismos de Certificación (en adelante OC) para desarrollar la consulta a las partes interesadas durante las auditorías inicial de certificación, de recertificación y de seguimiento para la evaluación de la conformidad de la gestión forestal con los requisitos de las normas <i>IRAM 39801</i> , <i>IRAM 39805</i> y <i>PEFC ST 2001</i> vigentes
PG 05. 03	Informes de las auditorías de GF	Este procedimiento establece los requisitos que deben cumplir los Organismos de Certificación (en adelante OC) para la elaboración de los reportes de las auditorías inicial de certificación y de recertificación y auditorías de seguimiento para la evaluación de la conformidad de la gestión forestal con los requisitos de las normas <i>IRAM 39801</i> , <i>IRAM 39805</i> y <i>PEFC ST 2001</i> vigentes.
3. PEFC International Standards		
Número	Standard	Objeto
PEFC ST 2003: vigente	Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard	This document provides additional scheme specific requirements for certification bodies operating chain of custody certification against PEFC ST 2002